

ابونه بلای

مجیدی یکرمدن برستدک ابونه بدی ایکی بوز غروش والی آباخی بوز
اون غروش و اوج آباخی التمش غروشدر برستدک بوسنه اجرتی
سکسان التی غروشدر

جنگی حیات

مطبعه و اداره خانه سی باب عالی فارشوشنده عدلیه جاده سنه طبرق دائره سنه در

هر کون نشر اولور

اعلاناتی

داخلیه صحیفه سنه در ج اندر بله حاکم هر نوع مواددن اهمیت و حجم
و نونه کوره اجرت ایستور و شرکت و بانقه اعلانرینک بهر سطرندن
بش غروش النور اعلاناتی ماهیه بازار لقاله طبع اولور

احوال احوال

احوال حاضرده دولت عایه ننگ طومش اولدینی
سرم و صفوت پوتیه سنک اور و یا ایله هر درلو
مناسبانه خلیجه دخی کور ینور چونکه
اورو با اساساً مسالط طریق اتخاذا تیش اولستندن
طولانی اولباده هر دولت تخفیف عسکر یه بی
الزام ایدر کی کور ینور
بنه علیه زده دخی خلیجه مددنبر و عساکر
استبدال اولماقدن بو کونلرده اییجه استبدال
اولمقدن در بو ایسه محضاً اسایشه بیوک
بر دلایلر
اورو پانک اساس سیاسی اوزر یته انعطاف نظر
ایتدیکنده اولباده بعضی مشکوک نقطدر کور نسه
بیله بونک اساسی برشی اولوب فرعی اولدینی
مستبان اولور خصوصاً بعضی دولتک صلح
و مسالمتن شدله بحث ایلدیکاری اتشلی تعلیملرده
کوستدکاری دهشت کی حالبوکه اورو پانه قزاقش
و عسکر کی نه کورمش ایسه بو یله بیوک تعلیملرده
کورمشدر چونکه اورو پاصکر کی مانور ملرک
المدهشتی صلحه کوره رک وقت حربه او یولده
حرکات عسکر یه ده اولجه حرب کورمش کبی
حرکت ایلدیر بوسیدندرک عموم اورو پادولتری
اتشلی تعلیملر بکده اهمیت و روبر هله المانی
و فرانسه و روسیه کی دولتلر یولده فوق العاده
اهمیتله متعدد اردوگاهلر یایدرمشلردر اوت
مستحفظ و ردیف دخی طوبلانه رق بو یله
اردوگاهلرده سنهده بر ایکی ماه بیوک مانورملری
کورمک و هجوم و مدافعه اصوللری اوت کرنگ
و پیاده و طوبجی و سوار یار و استحکاملر و ساهل
حرب نه اولدینی بونک ایچون بو دولتلر اریجه
تخصیصات و یوره رک حکمدارلر یله تون پرنسلی
او موقعلرده بولدرق اورو پاسار دولتلری هیئات
عسکر یملری دخی بولندیر یلمور
ایشته اورو پانک اتش تعلیملری کوزه چار بار ایسه
انسان حربه قانع اولق طبیعی ایسه ده ایش بونک
عسکدر چونکه قوه مذهبه عسکر یه ایله
بو کون صلح محافظه اولتور نسه که بر بلده ننگ
امور ضبطیه سی یولنده اولسه او بلده ده اسایش
اولر بوسیدن امور عسکر یه چه دخی اتشلی
تعلیملر عادتاً صلح بر قیمتدار یاد کار یدر ل
چونکه او یله شیره عسکر لره هوسنی بولور اما
نه کوزل هم اولوروز هم عسکرلک ایچون خدمت
ایتک نه ایش اکلایوروز چونکه هر صنف
اظهر مهارتی ایشته اتشلی تعلیملرده صنف
عسکر ینک مهارت اظهار یدر بوسیدن اورو پا
دولتلر جنراللرک و بیوک ضابطلرک شوق و خواهشی
تحر یل ایچون بوجسیم مصرفه کیره یوروز
ایشته صلح ایچون الک مهمش عسکرلک تمای
تعلیملر چونکه اورو پاده الک مهم دولت اولان
المایدارلک کوچک دولت یولانه قدر بو یولده
تعلیملر بر از هنردر
اورو پانا اسایشی محافظه ایدن اشبو یولده
عسکر پرلرک اولوب بوسیدن اورو پامهم
دولتلر دوسلرینی دخی عسکر ینی تنظیم

نقطه سنندن سوه یور حتی المانی اوسلر یلک قوه
عسکر یه سی تنظیم ایتسندن طولانی نظر ینی
ارتدیرمشدر اوت بونلر اورو پانک صلح و اسایشی
محافظه عن منده درلر لکن حین حاجنده پکده شتلو
محارب اولم لری دخی ارزو ایلرلر

توجهات

اسفا کیه سنجایی متصرفلغی لاشید متصرفی سابق
عن نلو اقسلس اوندی یه
لاشید سنجایی متصرفلغی اسفا کیه متصرفی سابق
قسطندیتو واردخا اوندی یه

بانق عثمانیک قدس شریف شعبه سی تر جانلقنده
بولنان قدس تجار معتبره سنندن رفعتلو مختل
بطاطو اوندی یه رتبه نالنه توجه یورمشدر

در سعادت مکاتب عسکر یه سی امور تحریری
و حسابیه سنه مأمور الای کاتبی ضیا اوندی یه
در دنجی رتبه مجیدی نشان ذیشان احسان
یورمشدر

امور حقوقیه مختلطه مدیرلرک لکن اخر بر مأمور یته
علاوه ایلدیه کبکی یازمشیدی بو کره موؤفا
استخبار اولدینه کوره مأمور یته مذکور خارجیه
تشریفاتیسی سعادتلو ابراهیم لک اوندی حضرتلریته
علاوه مسند قلمشدر

قوسقه ایله وزه جیلر ار استنده اچیلان یکی یوله
بو کره برنجی دایره بلدییه مدیرلرک همتیه
مجدداً قالدیرم فرشته باشلانیدی کورمشدر

مجلس امور صحیفه

رومادن الافراقه فی ۱۸ تشرین اول سنه ۸۸۴
تاریخیه کشیده اولسان تلغرافنامه ده ایتالیا
مالکنده قولانک اجرای حکم ایلدیکي محلارده
شهر مذکورک اون التیمی و یدنجی کونلرده
وقوعبولان وفیات بوز سکسان سکر و علت
مذکورهدن مصاب اولنلرک عددی اوچوز اون
کشی یه بالغ اولدینی اولباده نشر اولسان صحیه
زورنالردن مستبان اولش ایدوی اشعار اولمشدر

دیکر

قره طاع حکومتی بولاشق محلاردن کندو سواخلنه
کلان سفافته بوراچه موضوع اولان اون کون
درجه سنه قرانته ایتکده اولدینی رسماً تحقق
ایتسنه بنه قره طاع موار دانه قارشو برأ و بحرأ
اتخاذ و اجرا ایلش اولان قرانته ننگ ارتق لزومی
قالدیغندن لغوی و حدود بو ینده وضع اولسان
قور دونلرک دخی فکی خصوصلرینه مجلس امور
صحیه چه قرار و یر یلرک ایجابی اجرا قلمش
ایدونکندن اعلانه ابتدار قلدندی

رژی اداره سی درون کوپری و پورلری اداره سیله
برمقوله عقد ایتشدن
اشبو مقوله احکامه بجه و پور اداره سی رژی طرفندن
برائده مقطوعه اعطسا اوللق شرطیه جیسالی

فار یقه سننده چالیشان ذکور و انات غله یی اون پاره
اجرتله طاشینی تعهد ایتشدن
« زورنال دوقسطنطنیو پل »

ایتالیادولتک حکومت مصر یه انکله ایله منعقد
تجارت مقاوله سی اساسی اوزر یته بمقوله تجاریه
صقیده حاضر بولندینی تبلیغ و اشعار ایش اولدینی
مصر عن نه زنده کورمشدر

حوادث معادن

کهره سون قضاسننده اق کوی ناحیه سننده پاصلی
باغچه قر یه سننده سیلی قورشون و اتقوان ونحاس
معدنلری تحر یسی ایچون اوسلریا و بخارستان
دولتی تبعه سنندن موسیو ادوار بر اچون طرفندن
استدعا وقوعبولدیغندن محلیجه بر مخدوری اولدینی
لیدی التحقیق تبین ایلدیکي حالده موسیو الیهیم
علی الاصول رخصتنامه اعطاسی معادن نظارت
جلیله سنندن طر بزون ولایت بجه سنه بانحر برات
ییلدیرمشدر

قره سی ولایتی داخلنده « اوردی ناحیه سنه تابع نیجه
کیر قر یه سی جوارنده معلوم الحدود محلارده سیلی
قورشون اتقوان ونحاس و کوکرد و قوروم معدنلری
تحر یسی ایچون خالدو بصری و علی بکر طرفندن
استدعا وقوعبولدیغندن محلیجه بر مخدوری اولدینی
و تحر یسی ایستیلان اشبو معدنلرک اولجه و یریلان
رخصتنامه تبی تحر ی ایلدیکده اولان دیکر بعض
معدنلرک حدودی داخلنده اولدینی بالتحقیق تبین
ایلدیکي صورته موسیو الیهیم رخصتنامه اعطاسی
دخی نظارت مشار الیهان قره سی ولایت اعلیه سنه
ییلدیرمشدر

کذلک اوردی ناحیه سننده قشیق قر یه سی جوارنده
معلوم الحدود محلارده اوله طاشی معدنی تحر یسی
ایچون کلیوولی عبده نجیب اوندی ایله ساعجی
ادهم و شرین وار طایان اوندیله وقوعبولان طلب
واستدعای اوزر یته اصول و نظای دائر سننده
رخصتنامه اعطاسی یته نظارت مشار الیهان
قره سی ولایت اشعار ایلدیشدر

ورقه جوابیه

دونکی غزنه معتبره کزده کی (مخاربه علیه)
مطالعه کدار عاجز انهم اولمشدر

(تعصب و ترقی) مقاله سنک برنجی دفعه سننده
عرض ایلدیکي وجهله اشبو ایکی لغت ایله برابر
اولباده ذهاب عاجزانه مک فضلی زما یته ده
نه در جدیه قدر قابل رد و قبول اولدینی مسئله سی
حسل ایدلک اوزره وضع نظر کا مطالعه ایلدیش
و ایکنیمی و اوچنجی سنک دخی اکل اوقاصی
معروضانه الهجج جوابیه کوره اولباده وضع
انظار انصاف ایلدیه حاکم ماده مقدمه اولق کبی
جهتینی حاکم بولمقله فضلی عصرک بو باده لطفأ
وتزلأ خامهران حل و بیان اوله جقاری مباحثاندن
النهجج نیجه به تعلیق قلمشدر

حوادث ولایت (ادرنه)

دونکی کون السدیغز «ادرنه» ولایتک رسمی
غزنه سی والی ولایت دولتلو الحساج عزت پاشا
حضرتلرک (ادرنه) یه نشر یفلرندبر وقوعبولان
اجرا ایتلرینه دائر برمدحیه یازمشدر

(ادرنه) ده مرمره حر یق زدکانی ایچون شمده یه
۴۰۰۰ کسور غروش اعانه طوبلامشدر

(چورلی) قضیه سننده ملت موسویه ننگ قاش
برای اتاسننده روملردن بر ینک برچوچی
غیبو بت ایلدیکندن بو باده ایکی طرف اهالیسی
بشنده بر تلاش و خنجان حاصل اولدینه دائر قضیه
حز بوردن مطبعه حزه وارد اولوب کچن بر
نسخه حزه در ج ایتش اولدیغز مکتوب
مندرجاتک مقارن سحت اولوب اولدینی حقنه
«ادرنه» رسمی غزنه سنندن بکله دیکر معلوماتی
و یردیکي جهته بوجه زیر تزییر اولندی

«کچن ابلولک بکری برنجی ججه کونی یعنی ملت
موسویه ننگ قاش براملری اتاسننده چورلی
اهالیسندن طناس کهبنا نمنده ر ادمک درت بچی
باشنده بر چوچی غیبو بت ایتسندن طولانی روم
ملتندن بر طاقی میشون اوغلی مادره نونک خانه سی
مخزنسنده اخفای ایلدیکنه ذهاب اوله رق مرقوم
مادره نونک خانه سی تحر یه قالشده قلدردن
بولندن طولانی ایکی صنف اهالی اره سننده تلاش
و خنجان حاصل اولدینی اوکیجه سمع عالی ولایتناهی یه
و اصل اولسیده در حال حکومت محلیه یا تلغراف
اوامر لازمه اعطا و زاندارمه الای کاتبی عن یرلک
مأمورا اعزام و اسرا یورلش و بوسورته اتخا
و اجرا یوریلان تدابیر صائبه ثمره سیله بر کونه
او یغونسزلق ظهور یته مبدان و یرلدیکي کی
شو وقعه به سبب و یرلر حقنه لوامدعی عومی
معاونی اوندی معرفتیه لازم کلان تحقیقات
و تدقیقات در دست ایفا بولمشدر متصرف
اوا سعادتلو نجیب لک اوندی یه دخی با تلغراف
بهض اوامر و تعلیمات اعطا یورلش اولدیغندن
متصرف موسیو الیه طرفندن کیفیت اوامر ولایت
بناهی جمله یلدی تبلیغ و اقع اولان حسن اجرا
آدن طولانی متره ولید و کیلی اوندی ایله جمله
اهالی دعای حضرت بادشاهی یی تکرار ایله مسرورا
عودت ایدوب له لاجد اسایش برکال ایدوکی متصرف
و مأمور موسیو الیهماظر قلدردن با تلغرافنامه اشعار
اولمشدر

(کولچنه) سنجافنده (اکری دره) قضاسنه تابع
اخریان ار یجنده واقع اولوب هدم ایله مجدداً
انشاسته باشلانیش اولان مدرسه لوازم انشاسته سی
ایچون یایلا ناحیه سی خاندانندن و مجلس اداره
قضا اعضاسندن داود کوبلی بکر اغا طرفندن
اعانه بیک بشیروز عدد تحتیه و مرکز قضا ایله
طوسیه قر یه سننده انشا و تعمیر اولنان مدرسه لره
بر خدمت مقفزه اولق اوزره ایکی بیک عدد تحتیه
اهدا ایلدیکي و اغای موسیو الیه بکب آثار خیر یه ده

شوصورته وقوعبولان اعانه و غیر قی شایسته تقدیر
و تحسین کورمشدر

(ادرنه) سنجایی ملحقانسندن (جسرار کنه)
فضاسنه تابع عمرک قر یه سی اهالیسندن مصطفی
بن علینک درت باشانده بولنان اوغلی کچنده
غیبو بت اتسیده بالتحری خانه سی دروننده قیویه
دوشدرک مغروقاً وفات ایتدیکي اکلاشلش و نعشی
دفن ایلدیشدر

(ایبصاله) ناحیه سننده جاموس حیواناتنده مقدما
ظهور ایدن خسته لغت (ادرنه) دن کوندر یلان
بیطر قول اغالی کاظم افندیک اجرا ایلدیکي
نداوی ثمره سیله کبابخووز ایل اولش و بو خسته لقدن
یوز الی یه قر بب تلفات وقوعبولمشدر

مکتب عرفانی لک رسم کشادی

شهر مزده کوندن کونه ترقی ایتکده اولان معارفه
بر علاوه فائده اولق اوزره سرا جخانه باشی جوارنده
ابراهیم پاشا حامی فارشوشنده بعض ترقی معارف
پروران طرفلردن تأسیس ایلدیلان (مکتب عرفانی)
نام مکتب فیض مکسینک دونکی کون رسم کشادی
غایت مطمئن صورته اجرا اولمشدر
شو یله که اولامنتیه نبویه حضرت سیدالمرسلین
و حزب شریف قرائت و تلاوت ایلدیشدر
تأسیاً مکتب مدیریت فضیلتلو اجدد شوق
افندی حضرتلری طرفندن زیره محرز نطق ایله
مکتب انجمن اعضاسنندن انتخابی دائره بلدییه
اوراق مدیری عن تلو جدی لک اوندی طرفندن
دخی تنظیم ایلدیلان منظوم مناجات قرائت اولنهرق
شاگردان طرفندن اوج کره (پادشاهم چوقیشا)
دعای واجب الاداسنی ورد ز بان صداقت
ایتشدر

حاضر بولنان ذوات کرام

مکتوبی مشیختنهای فضیلتلو جمال لک اوندی
حضرتلری
ارکان خریه میرالوردن سعادتلو عاکف پاشا
بی قیومولو یخنه سی شیخی رشادتلو عثمان صلاح الدین
افندی زاده جلال الدین افندی
مرکز افندی خضرلری درکا شریفی شیخی
رشادتلو اجدد مسعود افندی
امی سنان درکا شریفی شیخی حضرت زکائی زاده
ابراهیم افندی
اردوشیخی رشادتلو محترم افندی
بلاط درکا شریفی شیخی کال الدین افندی
ارکان خریه میرالوردن عن تلو جدی لک اوندی
طوبچی دائره سی اعضاسنندن قائم مقام عن تلو
شوکت لک
ارکان خریه قائم مقاملردن عن تلو حاجی جلال لک
رشدیه عسکر ی خواجه کاندن فضیلتلو محمد
خالص و حاجی مصطفی افندی
معسارف نظارت جلیله سی مکاتب عالییه باش کاتبی
عن تلو رفت لک
مجلس معارف فنی میری عن تلو موفق افندی
قلمذکور خلقاتندن عن تلو مصطفی غالب لک

بحر يه بيكباشلارندن دوقنور رفتهلو بصرى بك
اركان حربه بيكباشلارندن رفتهلو محمدعلى بك
ايمان رئيس معاوى بيكباشى رفتهلو محمدبك
شوراي دولت ضبطكابلارندن عزتو رشيد بك
شمس المعارف مكتبي مديري عزتو عبدى كامل
افندى
مدرس خيره مديري رفتهلو على افندى
مدير فضيلو احمد شوقى افندى طرفندن ايراد
اولنان نطقك صورتيد
محسود سوائف اعصار اولان عصر همايون
تاجدار يده مشاهدهسيه تنوير عيون اقتخار
ايدلكده بولنان اثار تقيات مدينهك تماميله تعداد
وتوصيفى دائرة اقتصاد عاجزانه مزدن برون
اولديغنى اعتراف ايتك مجبور ينديز
شوقدر ديه بيلور كه عمومى اعتباريله مستلزم
شكر ومنونيت اولان شو اثار تقيات ارسنده
الك زاده جالب شكران اولوالابصار وملك
ولمترجه الكيولك سرمايه اقتخار اولان جهت
موقفيت مكاتب موجوده عشقهك اصلاحيله
اسباب انتظام وترقيلايك استكمالسه وعوى
وخصوصى بيكدين برچوق مكتبلر كشيده اذكياى
اولاد وطنك بهره دار فيض معرفت اوله بيلارى
چاره بكاه سنك سرعت استحصاليه چالشيده
بولنيسيد
سابه رقبوايه ملوكاهده تاسس ايدن شومكاتبك
كيندكجه اكتساب مكمليله وطنك سعادت
استقباليه سنى تأميه باشلاق كبي برحسن موفقيته
نائيتى و بونرك راس اداره سنده بولنان ذواتك
احسان انظار سنيديله برار توجه والتفات عوميه يه
مظهر يتي كورلكده اولمسيله مساعى عوميه
اره سنده بزه تربيه اولاد وطنه عاجزانه سعي
وغيرته دين و دلتنه الدن كاديكي قدر برخدمت
ايتك ارزوى سميسيله مكتب عرفاني ناي البته
بولنان شو وخصوصى مكتبي تاسيس وكشاده
موفق اولدق
بومثلاوموسناك بدايت تشككنده برچوق نواقص
ونقايصى اولوق قانون طبيعت اقتضاسندن اولوب
بناء عليه مكتبك دخی لوازم تنظيماجه خيليدن
خيلي نقصاني موجود ومشهود ايسده انجمن
اداره من اركانيله هيت ندر يسيه من اعضاسنك
يقينه مشاهده سيه قيرالعين ايتياج اوله جق
سعي وغيرتلى واشبو اكار مساعى به انضمام
معارف پوروزان مالك حمزه يدريغ بيوره جفا ندرن
امين اولديغى مائر لطف ومعاونتلى سايه سنده
قريب استكمال اسباب انتظام ايله رتقي جوان
وطنه برغونه سعي وغيرت كوستمكه موفق
اوله ييله جگمزي اميد ايتكده يز حصول موفقيت
امرينه بزه تأمينات اعطا ايدن اسبابك جهت قوه
ومعونه سى لطف جليل الهى وفيض روحانيت
جناب رسالتپناهى يه اولان شدت استنادمن
ورده ظله في العالم و خليفه رسول اكرم
افندىك محاسن توجهات معارف پوروزلايك حمزه
رايكان اوله جقى امرنده قوت اعتمادمن اولديغنى
حضار كرام حضر آتسه قارشى بورجلو اولديغى
تشكرات ايله برار عرض ايدر وهيمشه ورد
ز باغ اولان پادشاهم چوق يشا دعاسنى
پيرايه لسان عبوديت ايدرك ختم گفتار ايلرز
انجمن مكتب اركاندن شاعر كالات ظاهر احمد
جدى بك افندى طرفندن انشاد ايديلوب ناظم
سبحر البيان الاى بكى زاده ناجى افندى طرفندن بر
طلاقت فوق العاده قرائت ايديلان مناجات
بالهى بسر وحدت ذات
فيوض تجليات صفات
بكمال ظهور نور بني
سيد كل محمد عربى

يوفادارى امام شفيق
يار غار پيبرى صديق
بدليرى افتخار بشير
رونق افزاى دين پاك عمر
بحباى خليفه بن شين
ان عفان جناب ذوالنور بن
بجوانمردى وحى ولى
شهير بزدان ابوراب على
رضا جوئى شه احسن
قرة لعين اهل سنه حسن
به زى مفير الثقيلين
سبط پاك نبي رحه حسين
فتح قيل باب لطف ومهر حق
رايكان ايت فيوض مغفرتى
صفوايدوب جله سيناتمى
زدهه قبل ميل والتفاتمى
لطف ايله قبل اباخدای رحيم
اهل عرفانه فيضكى تعيم
باخصوص ايله شاه دورانى
تابد زيب تحت عثمانى
عرواقبالي مزيد ايله
هركون رشك روزعديله
دورعنديله ملكي معهورايت
عسكرين هر طرفده منصور ايت
ايلسون فيض لطف شاه جهان
سرتسر ملكي مكتب عرفان
اوسون ايام عدلى مصدر فيض
اوله مل سايه سنده مظهر فيض
بودعاض اولوب رهين قبول
اوسون امانز قرين حصول
مهر ومه لعه كستر اولدقجه
زيت افزاى خاور اولدقجه
دام اوسون شكوه دولت ودين
يشاسون پادشاهمن آمين
(توزيع مكافات رسمى)
دونيكى كون داود پاشا مكتب رشديه سى توزيع
مكافات رسمى اجرا اولمشدر
اشبوراسمه توزيعده يك چوق ذوات كرام وعلاء
ومشايع عظام حاضر بولمشدر
رسم توزيعه معلم اول محمد نورالدين افندى
طرفندن بر نطق ايراديله بدا اولمشدرق ختام
رسده اذكياى شاگردلن عرفان افندى طرفندن
بر نطق ايراد اولمش وداود پاشا امام نايسى بر
حزب شريف ووالده جامع شريفى اماى توفيق
افندى مقامه مناسب بر كوزل دعا قرائت ايلمشدر
وحضار شربلر اعطاسيله اكرام قلمشدر
معلم اول محمد نورالدين افندى طرفندن ايراد
اولنان نطق
عالى ضيادار ايدن وهر قوم وملتى ظلام جهل
وناديدن رها ايله مقصود اصلى مسعوديه
ايشدرن نير معارف الله تعالى وتقديس مبدا
سعادت ودوات اولان روز جلوس ميامن مانوس
حضرت ظل الله بندنر ولاه زار وطنى دخی اوار
ايلدى زلزله بختيار قوللركه بويله ايام سعاده
اقتزان ايله بك آيدنلى بولديغى طريق تقيتاده
قطع مسافه ايدبوروز بوكا بوسنه دخی حضورل يله
مشرف اولديغى ذوات كرام حضر آتسه عرض
تشكرله غير افنديرك موجود شاگردانى بالايمهان
تحصيل علم وادب ومعرفته حقا كه مشهود باصيره
اقتخار اولان تقيات حاضرلندن طولايى كندولر يتي
مستحق مكافاه بولملى وتحسين وآفرينه سن اوار
كورملرى دخی بر دليل جليل سايله بيلور همان
جناب رب حميد اول شهنشاه على تبارك وعرواقبال

واجلاانى عز يدوسايه هماويه ملوكاه لنده مستظف
امان اولان تبعه صادق سنيديل ينك بدرقه ضايات
والنفات مكارم غايات شهر يار يلر يله عصر هنك الك
معارفند ملتريله كال ومعرفت مسابقتنده شوق
وشطارتلر يتي تجديد وتزويد بومرهمق دعائى
خالصنى نكرار ايله تزئين لسان رقيت ايدرز نشر
انوار معارف حقه سده افكار خيريت اثار
جهاندار يلر ينك نقدر رفيع وعالى اولديغى بزره
طائيديران ومعارف نظارت جليله سنه سايه بخشا
اولان ذات ارسطوشيه الى ابد مستدار اولديغى
خانمه مقال اوله رق عرض ايدرز
ايكنجه سته شاگردلندن عرفان افندى طرفندن
ايراد اولنان نطق
جناب فياض مطلق حضر تريت جوق شكرلر
اولسونكه مكتبك بوسنه قاعده احتفاليه سيده
اجرا بيور يلوب تقيات مكتبه من غير ان در ايت
صنوان زنده رهين درجه تحسين اوله رق
توجهات قدسيه آيات حضرت شهر يار ينك
دليل باهرى اولان مكافات فيوضات غايانه نائل اولدق
سعي وغيرت موجب عين وسعادت اولوب بوكون
ايشته لك برفرغه فصل دسترس اولمش ايسدهك
تقيات آيه هنك دخی سايه لطف همايون
ملوكاهده يك شائلى فيوضاتندن حصه دار ابد كچنده
شهيد يوقدر علوم عاليهك تسهيل وتحصيلي ايچون
اليندره وسائط متنوعه جليله موجود اولمسنه
مقابل ولى نعمت بيخشن شو كتلو پادشاهمن افندى
حضر تريت مزجه وتزلا انتظار بيوردقلى
تقيات حقيقيه به چالشده اعطاف جليله
جهانباني يه حد ونهايت اولديغى ايچون لك
شكر ومحمدنه قطعاً قدرتمن تيز ايسده بزه همان
وهز زمان وردز باغ اولان فزونى ايام عروشوك
شاهانه لى دعائى واجب الاداسنى تكرار قرنج
وقدر نجح مانجه عرض كلدسته شكران ايدلم
پادشاهم چوق يشا
شهرامان جليله سندن
احتياجات اهاليدن معدود اولان كورك سيرك
كوزلى وتمغالى قابورلايه اندكدن صكره القمى
قاعده مخذه ايچايدن اولديغى حالده بروقتندرو
كورجى اصنافى بواصوله عدم رعائيله صيق كوزلى
ومعاسر قابورلايه كور الهيك اهالى يه اضارده
جرات ومنفعت شخصيله يه خدمت ايلديكى
موفقاً استخبار اولمشرق بوايه غير جائز بولمش
اولديغندن بعدازين كورجى اصنافك تمعاسر
قابورلايه كور الهيك خلقى اضرار ايدملر يه
على الدوام دقت واعنا اولمسيله برار اوزان
اداره سى معرفتيله غونه سنه توفيقاً اعمال ايتديركده
اولان قابورلن المالى ايچون اصنافى مرقومهك
اداره مرقومه يه اعزام اولمسى دوائر بلديه
مديرلكر يته بيلديرش اولغله خلقيده معلوم
اولوق اوزره اعلان كقيته ابتدار اولنور
ديكر
اشبو تشرين اولك درنجى پنجشنبه كوني باجله
ماورين محليه ومعبران مملكه ايله كافه مكاتب
شاگردانى حاضر اولدقلى حالده ادعيه مرقوضه
جناب پادشاهيك ياد وتلاوت وذب قرابين ايله
چناله دن تر قوس ناحيه سته قدر انشاسى متصور
اولان شوشه طريقك امر وانشا آتته بدأ ومباشرت
قلمديغى وسايه موفقيتوايه حضرت ملوكاهده
مذكور يولك قريباً اكالى الطافى الهيدن مأمول
ايدوى قضاء ربه متصرفلغندن بيلديركله بيان
كقيته ابتدار قلندى
(نيورق هرالد) غزه سنك (هيفونق) مخبرى دخی

فرانسىرك (لوفنان) اوزرنده كائى (لان كب) ده
اكتساب ايلديكى مظفر يتي خيبرى تأيد وتصديق
ايلبور چينلورله مقدارى يدى بيكه بالغ اولوب
فرانسىركلر ايسه درت بيكدن عبارت ايلمش بر بارلاق
معاهده دن صكره چين صاكرى مبدان بخار بهده
ايكى بيك بشبوز تلف ايله بون ات وقاطر وار زاق
ومهادلر يتي برافرق فراره شتابان اولمشدر
كچن كون برقطعه تغرفاضله ايله خبرو ريديكر
(شو) مظفر يتي جديده سندن صكره فرانسىرك
(لوشنان) و (بنه) هرل ينك بون بخار سته حاكم
اولمش اولدقلى بحقق اولوب بناء عليه تصرفى
چين يولنى (يوننان) و (فانكس) و (فانق بونق) دن
كلان اشقيايه سد ايدىك (فاپانغ) و (لانسون)
اطرافنده برطاقم بخاربات قطعيدك وقوعنه انتظار
ايتكلكم لازمدر
فرانسى حربه نظرى (بيرنه) عمليات
استحكامه سندن مرتب مصارف ايچون حربه
تخصيصات فوق العاده سنك اويچ مليون فرانك
تريدينى طلب ايدىك بوجده قوميسونه تبليغ
واشعار ايلديكى ياز سر غزه لنده او قوعمشدر
شمال دكر يله بحر بالطق اراستنده برقتال انشاسى
حقنده اجرا اولنان كشفيات فنيه اكال اولمش
ونوك قوه دن فعليه اخراجى ايچون اتخاذه اولنه جق
تدابير قرياً لاجل التدقيق مالىه نظارته حاله سى
مصمم بولمش اولديغى (پوست) غزه سنده
او قوعمشدر
اسپانيا ياده فقر وفاقه اديشه ايديلهك صورتده
تزايد ايتكده بولمش ووجهته شوارالى
(مالاغه) ده يكرى بيكدن ز ياده عله ايشسز
قالمش وحكومندن ايش واتك طلبنى ايعاء
بر طاق بيوك غايشلر ترتيبى ايچون ديوارلر يافتلر
ياپشدرلش ايدوى وشو حالك نتيجه سى اوله رق
جنابت وسرقتلرك مقدارى نسبت فوق العاده ده
تزايد ايلديكى وبوسنه اون التيدن ز ياده تمغا
اوطه سى صو بولديغى ودها كچنلرده خرسىز
مادر يد تمغا اوطه سندن يوز التمش بك فراقلى
تعالى اشيا اشوردقلى وشو ارالى اسپانيا اجله
مأمور يتدن بعضيلرى كندولر يه مودوع اولان
صندقلردن كليلى ايقهك ضمايعندن طولايى
تحت استجوابه التذقلى مادر ييدن باز بيلور
اور و ياده سياحت
نومرو ۸
شمى لوندريده م چونكه بارسدن بلچيكا يوليله
مانش دكز يتي كچرك بورايه واصل
اولدم
لوندريه بونك شهرلردن برى اولوب بهز آتسه سز
كيسه ايله كور يشك عوام وخواصه ايرلش
اهالى سى اراستنده فرق كللى واردر عادت پرست
اولان بوقومى اوزافندن كورنلر مطلق برمتكبر
ومعندن ايلرز انجق بوملت نعلسه فرانسىز
كبي بيليشقين اوليبوب سوزلنده طوره بورلر
شوقدر كه پكده متكبر اولوب هپسى خنجم كى
برونندن سويليورلر
كرجه حكملسان ايسه اوقدر حروفاتى فدن
انف المى ايله كندولر يتي طالدى ايرمقى ايتمشدر
اوراسنى بيله م
بورايه كله جكمى بيلديكردن بعض احباده بونك
ذاتله توصيه الدم و بوراده سى سفارتىز ايله دخی
بعضيلر يته تقدم اولندم مراقب معلوما بولتيقه يه
داؤدر همه الك ز ياده اوكره نه جكم بوشهرده در

چونكه سربست شهردر هر كس اغز يته كلانى
سويليور انجق بوادملر وقتى نقدر بيلديكندن
اويله فرانسىز كى اسراف كلام ايتيورلر اوت
انكليز نه اسراف وجود نه اسراف مال ايتيوب
انجق بوغازل يته اويوب اويك ايسنيورلر
چونكه اونلر ايچون دايه ميل يك چوقدر حتى
بتون انكليز بوكوندن نام يوز سته دوشونيورلر
ايشته بوسيدن ترقى اوليور
شهرلر يتي رنده ايسدهده پارسه نسبتله هوا سى
ثقل اوله رق اورتلخى رئيس قابلاوب هر رده
ياقوب قاوران شمسندن بوراده ايلرجه اثر يوقدر
ايشته انكليز رشسه محتاج اوله رق منعى
ايدنلقلر باعشار وكجه وكوندزى فرق اولمقام
درجه سته كتور مشلدر بوسيس از ايش كى
اوقاير يقدىرك دوامالريه نه غيلى ارتق شهر
سراپا دومان ايچنده ديشه سزادر ايو صودخى
اولديغندن ارتق انكليز ايچون جن ايچمكدن
بشقه شى يوقدر
لوندريده در حال كندوسى سفارت توصيه نامه
واسطه سيه معولندن بر يته تقديم ايتدرم مبعوث
ايرلاندلى اولوب سربست ايدى اوزون
اوزادى يه بى استتطاقه چكر كى سؤالردن
صوردى بتون سؤاللى روسك اسياى وسطى
مصلحتى ايدى بنده اولدقجه مكمل معلومات
ويرمشم كه در حال جزائنه اشارتلايردى
صكره ديديكه « دولتر ايچون فكر يكر ندر ؟ »
بن ديمكه « بن روس صفائله موسيو غلادستونك
مسلك سياسيسى بكندم » جوابنده ديديكه
« بر اسيايلى صفائيله بكنور ميسكر » - « هيج
بكم »
مبعوث بونكتلى سوز اوزر يته براز سكوت ايله
« يافكر يكر » ديدى بن « بنم ايچون بر فكر
انكليز فرصتى قاچور مشدر » - « نه كى فرصت »
« انكلزه ايچون قريم مسئله سى بر فرصت ايدى
اونى قاچوردى اونكله اسياى وسطى ذمام اداره سنى
دشمنكه ويردى كذا هر سكه مسئله سى بر ديكر
فرصت ايدى اونده ذهول ايتدى حال
كشمكشده در »
انكليز ايچيه برقتله يوز يده ياقوب « سزمسقط
راسكرن ايچون ذهابكرده مصيبسكز لكن قباحت
بزه دكل اوچكى ناپوليونده در چونكه قريم
مسئله سنده رخاوت انده ايدى مسئله ثانيه به كالجه
اونده بزه باه بيلور ايدك بلا وحرر نعم ايدر
ايدى »
ارتق سوزى اوزايتيوب اورادن حركتله شهرامينه
وزيته ويردم چونكه سفارت طرفندن تقديم
اولنوردم امين بى حسن قبول ايدوب انكلتره
حكومت عواميه سى دائره سى ديتكه شايان بودآره
بتون اجنيبىرك زيارتكايدىر بيوك ذاتلردن
لوندريه اوغرايانلر بوراده اصنافلر فدن قبول
اولنورلر وفعال وقصاب ايله سفردهده بولنورلر
چونكه مليون بقالار وقصابلار واردر ايشته
بودآره رئيسه و بزه يدهده خوش ايدى نصكره
« لوندريه منوميسكز » ديوب مباحثه قبوسنى
اچش و پترسبورغك بلديه سندن بحثه قوبولمشدر
نه بلان سويليميم عادتاً اوتانوب فان ترلر ايچده
قالدم چونكه لوندريك انتظامنى صحيحاً بك كمل
كوروب حريتي بخشنده ايسه قيل وقال ايدىك
برحريت كورهمدم شهر امينى نكر كورادم
اولوب پترسبورغه سياحتندن بحثله اوراك
بلديه سى حالى حكايه ايلدى ديديكه « برالوده
بولندم غايت مكلف كيمش بر يتي كوردم ريكر
ديه صورديغيمه بوليس داؤه مديريديديار
شاشدم اويله برشهرده كه موفوله ادملر ولا كى
مظهر احترامدر انلر رقيدن بحث كهچمدر

بزم مملکتده هر شی عیدر اوت براز مفسدتر
طولهیلور انجق راحتیشاور دیشدر صکره
میاجنه مصر مسئله سدا انتقالده روشن افاده سی
وکلائی حاضرده یکمهمنده دکل ایدی کندوسنک
قنچی فرقه به منسوب اولدیغی اکلایه مدم بنه
اوگون و یقارندن به و زیسته و یردمکه
محافظه کار فرقه سنجده و لدیجه مشهور ایدی
و یقارنک ایام ادباری اولم یوزنده بشاشت کورهمدم
انجق بوادم غایت ذی اوب بحثی یک عالی ایدی
اوروپا یک حال حاضر بن بخشه قو یولدیغیزده
دیدیکه « برانکلیز صفاتی برافور ایستهم مساک
مخترمز کاملاً خطای بر یرم لکن جفا که
کیش اولدیغیز خفته انکیز ملتیکدر اوسیدین
بولمته عارض مصیبتده بر وسیعی لازمدر حتی
فرقه مز بوسیدین نور بی مؤ اخذه ایدهمور
چونکده اورو پا دانه نشدر اوت بونی
تصدیق ایلرکه شوخه کورن بز لکن اونیده
مقصوده چیقاره جفته بز اوسیدین بویه
بر بحرانی وقته بر رزه بوشر ایسهک بالطبع
چققمز معلومدرکه انسان وقت بلاء ومصیبتده
متفق اولزده کندنی نفه چالیشور ایسه البته
اوایشده خیر اولز مسیو (غلادستون) ی
هر انکلیز حتی نور یلر به خطی عد ایشلدر
لکن مشارایله دوشبکی کرداب ندامتدن
چیقارمق عزمنده حتی ندی نفغری فدا ایلدک
چونکده شدی قوه نفه مزنی اعمال ایتسهک
اورو پاچه اوقدر نفوز لافه دوشه چکرکه
نقابلی تعبر قدر شوم فکره برشی دیوبوب
اتحاد ملی و وجدانا تصنی ایلدم
بحث مصر مسئله سده کلدکه دیدیکه « بیه
بز مصرایله نیچون اوضا ثور عجباتور یلروس
اورا ثور غده و یاو بلاد قاسده می عد ایدر
بو کون بز مصر او موددر ایشته بو
نقطهده سو یلنه چک چور لکن نه چاره که
عاقل مانسبتور اورو ی لهمزدن علمهمز
کچور دیر بقیونسفیلد حیاتیولس ایدی استفاده مز
مکن ایدی لکن ۳۰۰ اکلامکه
اوتانیدیقتن الت طرفی سودی زیر اونک
ماتی طرفیکرلی ایچون صیاح قدرت اولش
اولدیغی سولیک ایستدی
بو ذاتی وداعله مستشارلردن یله کور یشدم
بو ایسه هیئت حاضردهک التی مدخ وستایش
ایلدوردی بن اوزونجه مکوت ایده وردم
نهایت اسبیای وسطی مسستی بحثه قونیلوب
بعض ایضاحات ورنجه سیونک کوزلی
فال طاشی کی اچیلدی و ایضاح مکله المغه
باشلیدی چونکه روسیه حرکات خفیه
سیاسیه سی بخشده خیلجه معلات ویره بورایدم
نهایت دیدیکه « بزده لورد دوفینی می یره هنده
سوق ایتدک رئیس وکلا هر ده ایتدیک کی
بونده دخی مصیب حرکت ایلدی
انکلیز لک عادات عنایه سنی بیکدن اوله
بحثی اوزا تمیوب قیصه کسه یورم اورادن
چیغوب پارلمنتو به داخل اولد اجتماع وقتی
اولماقده سنده کزدم کز دین رس خطابی
کوسوب موسیو بورایه نقدر بوشوغاز چیقمار
دیدي کولدم
بزم سفار تخانه عودت ایلدم اقسالماعنده بعض
انکلیز لک سفارت مأمورلی واریا بر بحث
کچوب اوده اوچ امپراطور مله دار ایدی
سفار تخانه طای غایت احتیاط اره طار اوب
مسافر انکلیز ایشده دائمی بورادن
طولاشدیرل ایدی نهایت بلکلی سولیدر
نه دیه حخته قو یولدیار بنده سکیر عملقائنده
خاضر بولندرق اوراده دیده وداتی سولدم

لهجه لیدن علامات منویه کورهمدم نهایت
طعام بتوب هر کس یرو لر یرنه کندنی سفار تخانه
مأمورلی دیدیلرکه امان اغز بی صبی طوت بو
ملاقات ایچون خبر اله جغز ده حکومت ادمرله
غز نه تخیرلی هر کون سفار تلره طاشقنده در چونکه
نه ایلر فانددر
صباحلین عجم سفار تخانه سندن بر مأمور کادی
بکوزیت و یردی ایجه کور یشدی ملاقاتمز
کندیله یه عائد مسائلدن بحث اولوب روسیه
ایله دوستلغی درمسان ایدی بوارالق انکلیز
دوآرتک رنده باش کاتب اولان بر موسیو دخی بکا
تقدیم اولندی بحثروس و ایران اوزر یرنه دودی
بن بونده احتیاطی بولنیو ردم چونکه بزم
سفار تدهیم معلومیا سیریا سیاحتی اصلاسوم
اوله بر سر بست ملک ایچنده بیه احتیاط لازم
لکن انکلیز و عجم اغز نه کلانی سو یلیورلدی
عجمی انکلیزه صفوق و انکلیزی عجمه صیاح
کوردم اوندن اکلامکه ایران دولتی انکلیزی
یوفاعایدیه یور لکن بیچاره بیلور که وفادار لغزه
بهاوق
نهایت بولر کندیلر بده یور پول و مانجیستره میت
ایله انکلیزه سیاحتک درجه سنی تقدیم ایلدم
طوغر یسی انکلیز کی بر تجارت دولتی یوق دیسهم
ازدر هله هر کسک مشغولیتنه غبطه ایتدم دیسهم
یلان سو یلرم روسیه ددی اوتنور خاطر مه
کلکجه شاشوب شاشوب قالمدهیم هله اوسر بستی
بر کیسه دیگر بنه قاش اوجبله باقمه یور نظام
وانقام ایسه یکمکل اولوب هر کس حریتدن
مستفیددر بوسیدین محکمه هر کس ایچون
مسواوا ایچقدر یازده سن نه یلیستک یر بنه منسوب
ادمک اقر یاسندن رقر الان فلان ادمه کوز
قر پدک یاپاسلاویست فرقه سندن فلانجک دای
اوغله سردسویلدک دیه حبسرونیلر کوز یه
کلکجه انکلیزه او قتلتی و دوماننی وقسوتی حالی
کوز یه شیر بن کلور ایدی بوارالق برله قیله
دور عسوقی؟ همشهری دیه خطاب ایستومعی؟
از قالدی باغیره جدم چونکه عالم استغراقده ایدم
دردی یاه جق ادم ارا یوز ایدم اونکله خیلجه
در دلشدم مکر بوده بر نه یلیست دکل ایش دیدیکه
« سن نیچون و ذمه به داخل اولدک » دیدیکه
نه یلیست قومونست معناسنه ایسه دکل لکن
روسیه دن طلین قاجانک عومته بر سوز ایسه او یوم
بن کولدم دیدیکه « کوله عجا اسایلر تاتارل
نه یلیست دکلدر » ارتق اکلامکه بنی بیزار
ایده جک « خبر » دیه صاو یشدم
لوندره بر عادات کورده که اوده مرتسز لکدر
چونکه هر کس چالیشون قرانسون سو یله
دیه کیسه کیسه به معاونت ایتور انجق خیراتلر
یوق دکل شو قدر که انسان حالی بو یا عمله دن بری
خسته اولمشده جان چکیشور اوکادر حال جان
چکیشک نصل او یور ایش دیه بر طاقم هر اقلیلر
باشنه بر یکور کیسه شوکاده بر خیر ایدم دیه
سو یلیور لک یاقیور بوده بر طرفدن فنادکل چونکه
انکلیز بوسیدین جمله ایشده قو یولشدردر
یکدیگره منت یوق
هله رزانه اولیان ایچون نه مشکل شهر بر کون
قهویه کیرمشیدم هاشوراسنی اونومجه جیم
بوراده فرانسه کی قهوه شائطانلر یوق زیر
انکلیز لک قهوهده اوتوروب بوش لافله حسابنه
او یور بر فرانسز چارشف قدر برانکلیز غزه سی
اچوب اوقو یور ایچنده دخی بیوسنی چکور باشنده
ایسه شایقه اوزر بنه بیاضده برشی صارمش
برارالق اونوب ایله صار یقه چیقاروب اوچی
یاغش فرانسز لک خبری یوق چیمه دار بر حواشه
طالمش بنده بشقه طرفه اوتورده یوردم برارالق

برفسلیدی ایشتم مکر انکلیز کوروب خبر
و یرم یورل ایش بنده ندر دیکجه حریفک شایقه سده
اتش یا قشتمش موسیو شایقه کز یانور دیدم انکلیز
دیک دیک باقدیلر اوتشکرکه سوندره یور ایدی
غارسون بونه حال دیدم سز اولسه کز شایقه یا نجه
کیسه سس چیقارمز ایدی حتی چکنلرده بر ینک
باشنه بوکا یقین بر حال کلدی ارقه سنده یی انکلیز
بکازر فاضله اولماشدر کیت سو یله سوندرسون
دیدي امان رزانه طه دیدمه خاطر مه کلدی
سفار ته کش برانکلیزه تفلسه رزانه طه اولدن
رسوز سو یلدم بت کی طو دی صاغرطن ایتدم
صکره سفارت مأمورلردن یرنه بنی صوروبوب
اوده رزانه طه ایتدی یار ی ساعت صکره لفر دیک
جوانی الدم
بوهفته بورادن حرکت ایده جک ایسه مده تعیین
نحل ایدهم
(جز و تیرلک تاریخی)
مابعد
تسمیم
۱۶۱۶ ده پولونیا یی ژزویت (ژروم رارویج)
ژزویتلر جمعیتدن طر دایلدشدر هر قوم بو تخقیردن
انتقام الم ایچون ژزویتلر قانون خصوصیتی
تشکیل ایدن معلومات مکتومه نایله بر کتاب نشر
ایلدشدر یرنه بوتاز یخده (زارو ویج) مسموماً
وفات ایلدی
۱۶۱۸ ده ژزویتلر اسایش اهالی یی اخلال
ایلدیورل دیه بوهیدان طرد اولندیلر
۱۶۱۹ ده صینی اسباب ایچون موزا یادن نی
واجلا اولندیلر
۱۶۲۱ ده پولونیا ده بخار به داخل یک اشتمعانه
سبب اولدیلر ایتام اولندیلر
۱۶۲۲ ده (فرانسوا اقساوه) عز یز صره سده
چکدی اعزه صره سده کچن بو جزویتک میدانه
اولان کراماتی میانده محترم جزویت پاپاسلر ینک
ادعا ایتدکلی « اوچ کون امتداد ایدن فورطنه
اشانسه بری دیگرلردن یوز الی فرسخ مسافده ده
واقع ایکی کینک ایکسکده ایچنده صورت داعمده
بولندی و هر ایکسکده ده دو مچیلک وظیفه سنی اجرا
ایتدی « کرامتی ذکر ایتک لازمدر
— خنجر ایله تعلیم ایمان —
۱۶۳۰ ده ژزویتلر اختیار (ریشه) یی بر پارچه
سر بستی یه مائل اولان نیات دینیه سنی انکار
ایتمسیچون موسیو الیه خنجر ایتده نکولنی اعضا
ایتدره رک اجبار ایتدیلر
۱۶۳۱ ده ژزویتلر اتفاق مفسدستکارانه یی
و طر فلرندن ارتکاب اولان چوچق چاله کی بر چوق
افعال مذمت کار یلری ژا یوده خون یز اعتسافاته
میدان و یردیلر
۱۶۳۹ ده فرانسه ده ژزویتلر علمینده بولنان
پستپوس (ژان سه یوس) لک غایتله نامدار بر کتابی
ظهور ایتدی
۱۶۴۱ ده ژزویتلر « ژان سه یوس » یی رافضی دیه
اعلان و بویه جده حقتده معامله اولمسی ایتدیلر
هر قومار اوروپاده بی حساب قتالعه باعث اولان
« ژان سه یوس » دینلان ناره جدالی اشغال ایتدیلر
۱۶۴۳ ده مالطه دن طرد اولندیلر — رئیس
(موتیوس) وفات ایدوب (ویسان قارافا) طریقت
یدنجی رئیس انتخاب اولندی
— افلاس —
۱۶۴۶ ده « سولیل » ده بر افلاس اعلان ایتدیلر
زیرا کندیلر تجارت ایشلر یرنه ده قاریشورلدی
— بردها تسمیم —
۱۶۴۸ ده (پیرزاد بر) طریقی ره بانیتی لک ایله
پروستان اولدی واسی اخوانی علمینده « سیاستگاه

اوزرنده ژزویت « نامیه معنون بر کتاب نشر
ایلدی — لکن مسموماً وفات ایلدی
۱۶۴۹ ده « ویسان قارافا » وفات ایتدیکندن
« فرانسوا پیقولومینی » طریقتک سکرنجی رئیس
انتخاب اولندی
۱۶۵۱ ده (پیقولومینی) اولدی — (الکساندر
غوتیفرده) طریقتک طوقونجی رئیس اولدی
۱۶۵۲ ده « غوتیفرده » وفات ایلدی « غوسوهن
نیکل » طریقتک اوننجی رئیس انتخاب اولندی
۱۶۵۶ ده ادیب مشهور (یولک پاسال) ژزویتلر
علمینده یازدیغی شهرتسهار « مکتب ولایات »
کتابی نشر ایلدی
— پور — رووالک تخریبی —
۱۶۶۱ ده ژزویتلر پاسقال واک محبانی دیگر
فیلسوفلرک عزتسکاهی اولان پور رووالک
تخریب اولمسه موقی اولدیلر
۱۶۶۴ ده (غوسوهن نیکل) وفات ایدوب یرنه
« ژان پول اولی واک » طریقتک اونبرنجی رئیس
انتخاب اولندی
۱۶۸۱ ده « اولی واک » وفات ایدوب « شارل دونویل »
اون ایکنجی رئیس انتخاب اولندی
بقیه سی وار
(تلغراف نظارتنه منسوب)
« ۱۰ راسم »
زمان و باره ضیاعی
بوکونکی معده و جکر خسته لفلرندن بر ینک کییا کر
(برشاردراند) لک اسو یچره جیلرندن بر چاره ایله
افاقیتاب اولغی تحری ایدن هر بر شخص زمان
وباره سنی ضایع ایدر عوماً معروف و مشهور اولان
اشبو حیار سرباع و هیچ برکونه اوجاعه سیبیت
و یرمیه رک اعمال نفوذ ایدرل بولری قوللایق
ایستیان ادم یومیه بر قاج پاره دن زیاده مصرف
ایتز
اشبو حیارک بتون ممالک عثمانیه ایچون عومی
ده یوز یوس در سعادته غلطه ده یوسف عزالدین
خاندن کائن موسیو بر یکه وفک مغازه سنده اولوب بولر
باشلیجه اجزاطه و عفاقر طیه مغازه لنده دخی
بولور
✽ غلطه بوردیسی ✽
(دونکی بیاسه)
(لبرای عثمانی یوزغوش اعتباریله)
پاره غروش
۱۶ ۸ سهام عومیه (اوکله وقتی)
✽ استقراضات ✽
ساقیم فرائق
۵۰ ۶۲ ۱۸۶۳
۵۰ ۵۲ ۱۸۶۵ کذا
۵۰ ۴۶ ۱۸۶۹ کذا
۰۰ ۴۱ ۱۸۷۳ کذا
۵۰ ۴۱ روم الی شمنوفری
۷۵ ۱۸ ۱۸۷۳ ستمی خز بنده نحو یلاق
✽ با بقدر نحو یلاق ✽
غروش لیرا
۷۰ ۳ شرکت عومیه عثمانیه
۴۵ ۶ اعتبار عومی عثمانی
۷۵ ۵ در سعادت باقمه سی
۷۰ ۳ قامیو و مسکوکات باقمه سی
۸۵ ۲ تراموای حصه لری
✽ مسکوکات فیثاتی ✽
پاره غروش
۰۸ ۱۱۰ انکلیز لیراسی
۰۵ ۹۰ روسیه پولی
۳۰ ۸۷ فرانسز لیراسی
۳۳ ۵۱ فرانجه
۳۸ ۱۰۷ مجیدیه فری
۲۰ ۰۹۸ مثالیک
۱۰ ۱۰۳ بشاک

۱۰ ۱۰۳ التلیق
۰ ۰۰۰ باقر
۰۰ ۰۰۰۰ قاعه
کچن ججه سلاملق رسم طالبسده برمدالیه ضایع
ایدن ذواتک کش صوبی قشله سنده خدمه شاهانه دن
علی افندی به مراجعت ایلدی اخطار اولنور
غلطده عرب جامع شریفی محله سنده ساکن
ایکن بوندن اقدم وفات ایدن صالجبی تجارتدن
علی رضا افندی ک قلفات بری نامجلده واقع هاجی
یورکی ایله مشترک یوز الی طاق صالذن متوفای
موی الیه عائد اولدیغی تبین ایدوب ورته صغار
و کبار یرنه مورث اولان یوز یکر می طاق مقداری
صالایله خلط و برقه لیرا عثمانی یوز غروش
حسابیه بشینا و نقدا اخره فروخت اولنه جفتدن
اشترایه طالب اولنور اوچ یوزایکی سنه سی محرم الحرامک
ایکینجی چهارشنبه کونی قسمت عسکر به محکمه سنده
مراجععت ایلری
خواجه باشاده عتیق ضبطیه زفاغنده اون ایکی
نومروایله مرقره قو لخانه عرصه سی صاتیق
اولدیغندن مقدمه مزایده سنده بد اولدیغی اعلان
اولمش ایدی مذکور عرصه الی درت بچی
عثمانی التوننه طالبی عهده سنده اولوب اوچوز
سنه سی تشرین اولنک اون بشنه قدر هر هفته
بازار ایرتسی کونلری باب والای جناب سرعسکری
محاسبات عومیه دائره سنده مزایده علنیه سی
اجرا قلوب اولوقته قدر نه ضم وعلاوه قلوبور
ایسه قبول اولندرق آدن صکره قرار قطعیسی
اعلان اولننه جفتدن کیفیت معلوم اولق و بی
بولنوبه مدت هر قومه طرفنده مراجعتله مزایده ده
بولنمارلک مؤخر برکونه حق لری اولمه جقدر ۲
تور قیو جاده سنده نو بخانه سوقانده اوچ نومرولی
خانه اوچ اوطه و برصفه و برتخته بوش و رقیو
ومالطه دوشلی مطبخ ایله خولوسی بوکره صاحبی
التدن صاتیق اولدیغندن طالب اولنارک ایچنده
اولان کیراجی کزدره جی و بازارانی ایچون
سلطان یازیده تراموای بولنده قهوه جی
استحقاق اغیه مراجعت ایلری اعلان اولنور
سلیمانیه جوارنده قبودان دریا ابراهیم باشا جامع
شریفی قارشوسنده ایکی نومرولی اوچ اوطه ایکی
صفه بر مطبخ و برقیو ومالطه دوشلی حولی
مشکل باب خانه صاحبی التدن فروخت اولنه جفتدن
استک ایدن ذواتک محله مذکور بکچسی حسین
اغا واسطه سیله کزدره جی و بازار لغید یازیده
۱۲۴ نومرولی دکانده کافه جی حاجی علی افندی به
مراجععت ایلری اعلان اولنور
باریم باشا غریسنی دافع (قراچون اوھس)
هر نوع باریم باشا غریسی و باش و دیز غریسی
وسکر اوجای اشبو علاج استعمال اولنقدیه بش
دقیقه مدت قلبله طرفنده دفع و برطرف اولور
یک طرف بر محفظه ایچنده بولان بوکوزل علاج
حشرلک صوقسیله حاصل اولان قیار جقره قارشو
دخی بردوای مؤثر اولدیغی کی باش بورغونلغی
دخی دفع ایدر
اشبو علاج قلوبوسی ایکی بچی فرانسه بتون
اجزاجیلرده و رلینده سرای اجزاجیسی موسیو
(کوستا و لورده) لک مرکز مغازه سنده صایلور
اشبو علاج اصلنه دقتله ساخته سنک استعمالدن
اجتناب اولغی رجا اولنور
اقسرایده والده جامع شریفی ارقه قیوسی قارشوسنده
مشروطه خانه ل صره سنده طوقز اوطه و صفه وقیو
و بقیجه و مشتملات ساربه صای خانه غایت اھون
صورته صاتیله جعی اعلان اولنور
✽ محمد نوری ✽

(اوقاف همایون واردات عمومیہ ادارہ سی محمولات شعبہ سسندہ ہر کون عزایدہ لری اجرا اولفقدہ اولان ای الذکر محمولات معین اولان درت ہفتہ من اعلانہن اوچینی)
(ہفتہ سی اولان اشبو بیک اوچوز سنہ سی تشرین اولک ۸ نجی بازار ارنسی کوندن اعتباراً برہفتہ نظر فندہ طالب اولنارک قیمت مجتہدہ سنک عشرینہ مساوی تأمین)
(افسجہ سبلہ برابر ادارہ مذکورہ یہ مراجمت ایتلری لازم کلوب بدل معجلہ بہ محسو با صورت وسری قبول اولمیدہ جنی اوچینی دفعہ اولہرق اعلان اولنور)

نومرو قیمت مجتہدی
۲۳ ۶۶۶۷ طو پخاوندہ فیروز اغا محلہ سسندہ صرہ سروی جادہ سسندہ زقبی الحاج ابراہیم اغاوقفندن تر یعاً ۱۵۰ ذراع عتیق و ۱۱۴ ذراع جدید
عرصہ مدہ ۶۱ اوطہ و ۲ صفہ و ۱ قیو و ۱۲۰ ذراع عتیق و ۹۱ ذراع ۲۰ سالیتم جدید بیچہ بی مشتل سنو ۶۰۰۰ غروش کراو
مقدما بر باب منزل و بر باب قہوہ الیوم احتساب بر باب منزلک ثلث حصہ سی

۱۰۳ و ۱۰۵ ۲۰۰۰۰ سلوری قوسندہ عر بہی یازید محلہ سسندہ سلوری قوسنی جادہ سسندہ خن بددار باشی الحاج خلیل اغا وکاتب مصطفا فندی وقفندن تر یعاً
۱۳۰ ذراع عتیق عرصہ مدہ خراب و ۸۰ ذراع عر صہ مدہ صلاش و ۹۰ ذراع عر صہ مدہ جدید ۱۰ عدد اوطہ و ۱ صفہ و ۲ قیو
۱۳۰۰ ذراع بیچہ و شہری ۱۸۰ غروش کراو احتساب ابی باب منزلک بتونی

۲۳ و ۲۸ و ۶۳ ۶۳۵۰ قومپودہ چادرچی احد چلی محلہ سسندہ بالی پاشا جادہ سسبلہ کورچی زفاغندہ حرمین کدکاندن تر یعاً ۷۰ ذراع عتیق و ۵۳ ذراع جدید
عر صہ مدہ سنو ۴۶۵۰ غروش کراو مقدما کار کیر بر باب بالقی والیوم سیرہ وانجی و بالقی و فوقندہ ۳ باب اوطک ۸ حصہ اعتباریہ
۱ حصہ سی

۱۶ و ۱۸ ۳۳۳۵ بک اوغلندہ قر خانون محلہ سسندہ کورچی واسوقور دالیہ زفاغندہ حرمینہ ملحق الحاج ابو بکر اغا وقفندن بر موب خر بطہ ۳۶۴ ذراع
عتیق و ۲۷۶ ذراع جدید ابی قطعہ عر صہ نلک سدس حصہ سی

۱۶ ۴۰۰۰ نختہ قلعہ قر بندہ تیور طاش محلہ سسندہ چیماز زفاغندہ جراح محمد پاشا وقفندن تر یعاً ۶۰ ذراع عتیق و ۴۵ ذراع جدید عر صہ مدہ ۳ اوطہ
۱ قیو بی مشتل احتساب بر باب منزلک نصف حصہ سی

۵۰ ۳۵۰۰ فرق چشمہ مدہ حسام بک محلہ سسندہ غضنفر اغاوقفندن امام نیازی فندی زفاغندہ تر یعاً ۱۲۰ ذراع عتیق و ۱ ذراع جدید عر صہ مدہ
۳ اوطہ و ۱ قیو و ۱۳۰ ذراع عتیق و ۹۸ ذراع جدید بیچہ بی مشتل احتساب بر باب منزلک نصف حصہ سی

۷۳ ۳۳۳۳ حیدر قربندہ عاشق پاشا محلہ سسندہ حیدر جادہ سسندہ تر یعاً ۳۵۰ ذراع عتیق و ایکوز التیش ذراع جدید عر صہ مدہ مینی فوقندہ
ایک اوطہ و رقیو و شہری ۲۰۰ غروش کراو قرہ امین بک وقفندن رخورہ سانجی دکانی دروندہ مستقر برہندہ دورہ سانجی کدیکنک
القی حصہ مدن بر حصہ سی

۵۸ و ۵۰ ۲۰۰۰ ادرنہ قوسی قر بندہ چافر اغا محلہ سسندہ ایایوری زفاغندہ تر یعاً ۱۹۹ ذراع عتیق و ۱۵۱ ذراع جدید ابی باب منزل عر صہ سنک بتونی
۱۳۳۳ لالہ قر بندہ بلبان اغا محلہ سسندہ چیماز بلبان زفاغندہ تر یعاً پوز بکری ذراع عتیق و ۹۱ ذراع جدید عر صہ مدہ ۲ صفہ و ۱
قیو و ۱۲۰ ذراع عتیق و ۹۱ ذراع جدید بیچہ بی و بکری بش ذراع عتیق عر صہ مدہ مطبخ محلی مشتل احتساب بر باب منزلک بدی حصہ سی
۱۰۰۰ ابو بدہ تقیہ بی محلہ سسندہ حلواجی زفاغندہ عایشہ خانون وقفندن تر یعاً ۸۰ ذراع عتیق و ۶۰ ذراع جدید عر صہ مدہ ۲ اوطہ و برقیو
و بکری بش ذراع عتیق و ۱۹ ذراع جدید بیچہ بی مشتل بر باب احتساب منزلک نصف حصہ سی

۱۱ ۸۳۴ خاصکویہ عبدالسلام محلہ سسندہ مالطیز زفاغندہ سلطان یاز بدخان ولی وقفندن تر یعاً ۸۵ ذراع عتیق و ۶ ذراع جدید عر صہ مدہ
اوج اوطہ و بر صفہ و ۳۰ ذراع عتیق و بکری اوچ ذراع جدید بیچہ بی مشتل احتساب بر باب منزلک ثلث حصہ سی محمولدن و دیگر
ثلثان حصہ سسندہ صاحبی طرفندن فروخت اولنہ جنی

۸۲ ۱۲۰۰ قاسم پاشادہ حاجی احد محلہ سسندہ اوزون یول درہ بی جادہ سسندہ قاسم پاشاوقفندن ملکبی و حرمین کدکاندن بیک اولن اوزرہ تر یعاً
۱۲۰ ذراع عتیق والتیش درت ذراع جدید عر صہ مدہ اوزرندہ بر اوطہ ایلہ ۲۵ ذراع عتیق بیچہ و شہری القروش کراو احتساب
بر باب قہوہ دکانک ملک مع کدک بش حصہ مدن بر حصہ سی

۲۵ و ۲۷ و ۲۹ ۵۰۰۰ غلطمدہ یازنجی محلہ سسندہ دیک زفاغندہ مؤزادہ محلہ سی عوار بی وقفندن تر یعاً پوزالتش ذراع عتیق ووز بکری بر ذراع جدید
عر صہ مدہ درت اوطہ و بر صفہ و برقیو و ایکوز اون بش ذراع عتیق و ۱۶۳ ذراع جدید بیچہ و بر صرح و شہر پوزالتش غروش کراو
احتساب بر باب منزلک ثلث حصہ سی محمولدن و دیگر ثلثان حصہ سی دخی حصہ داری طرفندن حصہ محمولہ برابر فروخت اولنہ جنی
۸ و ۶۴ ۶۶۶۷ غلطمدہ غرب جامع محلہ سسندہ قیوم زفاغندہ شیخ سلیمان افندی وقفندن تر یعاً سسکان ذراع عتیق والتیش ذراع جدید عر صہ مدہ درت اوطہ
و ابی صفہ و برقیو و اون ذراع احدی مشتل و تختہ شہری قرق غروش کراو احتساب بر باب منزلک دکانک حصہ سی

۳۳ ۳۰۰۰ قانچہ قر یسندہ چوقلی جادہ سسندہ تر یعاً ۱۲۰ ذراع جدید عر صہ مدہ ۴ اوطہ و ۱ صفہ و برقیو و ۳۷ ذراع عتیق و ۲۸۱ ذراع جدید
بیچہ بی مشتل احتساب بر باب منزلک خمس حصہ سی محمولدن و دیگر حصہ داری طرفندن حصہ محمولہ سی ایلہ برابر فروخت
اولنہ جنی

۱۱۲ ۷۰۰۰ اسکداردہ بازار باشی محلہ سسندہ مبر اوغلی زفاغندہ علی پاشا وقفندن تر یعاً ۱۲۰۰ ذراع عتیق و ۲ ذراع جدید بر قطعہ منزل
عر صہ سی

۰۴ ۳۷۵۰ طاباوطہ قر یسندہ صرح اوستی و صاری علسک زفاغندہ کیلاری عبدالرحمن اغاوقفندن تر یعاً ۸۰ قیدہ بق و ۶۴ متر و ۶۰ سالیتم
قرراع جدیدک حاوی عر صہ مدہ ۵ اوطہ و ۲ صفہ و ۱ قیو و ۸۵ ذراع عتیق و ۶۴ متر و ۶۰ سالیتم ذراع جدید بیچہ بی مشتل ۱ باب
منزل و تختہ و دکانک نصف حصہ لری محمولدن و نصف دیگر حصہ سسندہ صاحبی طرفندن فروخت اولنہ جنی

۳۷ ۱۰۰۰ اسکداردہ روم محمد پاشا محلہ سسندہ بلبان اسکلسہ سی زفاغندہ فاتح بن غازی سنان پاشاوقفندن شہری ۵ غر و کراو بر باب دخانی دکانی
ملکی

۳۱ ۱۶۸۰ اسکداردہ تنبل الحاج محمد محلہ سسندہ سلای علی افندی جادہ سسندہ اطلمہ طاشی نام محلہ سسندہ سلطان محمود ثانی وقفندن شہری ۵۰
غروش کراو فوقندہ راوطہ بی مشتل تر یعاً ۱۰۰ ذراع بر باب طاوقی مغازہ سی الیوم اخورک ۶۰ ہم اعتباریہ ۲۰ سهم حصہ سی

۰۴ و ۲ و ۶ ۱۰۰۰۰ اسکداردہ سلمان اغا محلہ سسندہ کوچک جام زفاغندہ ایاصوفیہ کبیر وقفندن تر یعاً ۱۰۵ ذراع عر صہ مدہ ن فوقندہ اوج اوطہ و شہری
۲۰۰ غروش کراو کار کیر مقدما بر الیوم ۳ باب دکانک ثلث حصہ لری

۰۸ ۵۰۰۰ قاضی قر یسندہ عثمان اغا محلہ سسندہ چیماز چشمہ زفاغندہ قوجہ خلیل اغاوقفندن تر یعاً ۱۹۰ ذراع عر صہ مدہ مینی ۱ قیو بی مشتل
احتساب بر باب منزلک نصف حصہ سی و دیگر نصف حصہ لری دخی صاحبی طرفندن فروخت اولنہ جنی

DENTALEIN
DU DOCTEUR EN CHIMIE S. KONYA.
کیماہواچہ لرنن موسیو فویانک
دانالین تعمیر اولنور دیش تیزی و صونی
بک چوق سیری عومیلرہ التون وکوش مسدایلر
اخذیلہ نائل مکافات اولشدن
صحبہ مجلسنک رخصتیلہ
بولک استعمالندہ د وام اولندہ بنی خالدہ دیشلرک
اطر افندہ محجراتش موادی واسقور پیت خستہ
لغندن حاصل اولان چورکلکی منع ایلہ دوشمش
وصالانقندہ اولان اختیارلرک دیش اتارینی
قویلدشدر و نفسہ بک خوش برقوقیپدا ایتدیر
وہر براغر خستہ لغنک وقوعنہ قارشوکلور
صوبک صورت استعمالی صباحلری یارم قدح صویہ
یارم قہوہ قاشینی قوعملی و انکلہ دیشلری بر فرچہ
ایلہ فر جسہ ملہ لی وقصور یلہ اغز بنی چالقلہ لی کہ
کچہ وقتی اغزہ حاصل اولان پیسلرک محو اولسونار
توزک صورت استعمالی بردیش فرچہ سی صو ایلہ
اصلاقدندن صکرہ توزہ باتیروب دیشلرہ سورملی
وصکرہ دیش صونی و یاخود عادی صو ایلہ اغزی
چالقلہ لی
بالجلہ اجزخانہ لردہ و پروکارلردہ بولنور
دیش صونی شیشہ سنک فیئاتی اون بش و دیش
توزی قوطیسنک فیئاتی اون غروشدر
ممالک شاہانہ ایچون یالکر دیوزتوسی غلطہ کری
قارشوسندہ کوچہ اوغلی خانندہ الی ویدی نومروی
موسیو ر . س . جروائینک مغازہ سسندہ در

OIG ARETTESTNDIENNES
DE KRAEPELIEN ET HOLM.
فلنک ممالکنندہ زایست شہرندہ اجزاجی موسیو
قرابلان وھولمک ضیق نفس علیہنہ اعمال ایتدینی
سیعارلر
ضیق نفس وعکس لسیوہ کوکس اغز یلرندن
مضطرب اولانر اشبو سیعارلرک استعمالیلہ
شفا یاب اولور بالجلہ و روکیست و اجزاجیلردہ
بولنور قلبندن صافقلی
ممالک شاہانہ ایچون یالکر دیوزتوسی غلطہ کری
قارشوسندہ کوچہ اوغلی خانندہ الی ویدی نومروی
موسیو ر . س . جروائینک مغازہ سسندہ در

ELIXIR DE QUINQUINA
DE KRAEPELIEN ET HOLM.
فلنک ممالکنک زایست شہرندہ اجزاجی موسیو
قرابلان وھولمک قنہ قنہ اکسیری
تکبیل اوروپانک اطباء مشہورہ سسندن تصدیق
اولکشدن و پارس اولنرہ برلین و بانہ زوما و سائر
شہرلرک باشلوچہ خستہ خانلرندہ استعمال اولنور
ضعف و نقصان دمدن حاصل اولان امراضی
واختیارلرک درجہ نہایہ اولان قوتسزلکرینی
محواتک ایچون الک برنجی مقوی اکسیردر اشتاہی
اچار و وضع حل ایدن قادیارہ باشلوچہ توصیہ
اولنور صتائی دخی کچورر قلبندن صافقلی
شیشہ سنک فیئاتی بکری بش غروشدر
بالجلہ دروکیست و اجزاجیلردہ بولنور ممالک شاہانہ
ایچون یالکر دیوزتوسی غلطہ کری قارشوسندہ
کوچہ اوغلی خانندہ الی ویدی نومروی موسیو
ر . س . جروائینک مغازہ سسندہ در

BONBONS DE TAMARIN
DE KRAEPELIEN ET HOLM.
فلنک ممالکنک زایست شہرندہ اجزاجی موسیو
قرابلان وھولمک ترتیب ایتدیکلری تیور ہندی
شکرلری
اکلی خوش و سرنیلدیجی میوہ لرنن معمول مسبل
علاج اشبو شکرلی ہر سسندہ اولانر حتی چوچقلر
وقوتسز اولانر و وضع حل ایتش اولان قادیارلریلہ
استعمال ایلہ بیلورلر قابضلندن میاصلندن
وکسکین باش اغز یسندن وٹان طو پلا غسندن
مضطرب اولانرہ و بلا سبب برحال سکوتنہ دوچار
اولانرہ توصیہ اولنور قلبندن صافقلی
بالجلہ اجزاجی و دروکیستلردہ بولنور فیئاتی اون
غروشدر
ممالک شاہانہ ایچون یالکر دیوزتوسی غلطہ کری
قارشوسندہ کوچہ اوغلی خانندہ الی ویدی
نومروی موسیو ر . س . جروائینک مغازہ سسندہ در

PHOSPHATE DE FER
De LERAS, pharmacien, Dr ès-sciences, à Paris
فوسفات دہ قر
پارسدہ اجتر جی نوقتور لورسک ترتیبکر دسی
نیہور فالک اجزای مرکبہ سسندن بنی تشکیل
ایدنر قات ایتیندہ موجود اولان تیسہور فاشب اولور
ایستہ شعغیت حاصل اولور اشتہا کیدر لہجہ
صار ار قات نخعی جہرت طبیعیہ سنی فاشب ایدر
قاندہ تیسہور حاصل ایتیمک اوزرہ استعمال اولنات
جبلر و تیسہور خلاصہ سسندن معمول بام شکرلری
تیسہوری نیہور حالندہ ایفا ایتیک و بناء علیہ ذاتا
ممدہ بہ ہضم ایچون نیہور و بر مک تہلکہ سنی
حاجنر لورسک حل اولنمش فوسفات دوزندہ
دوقصور مفتودنر دیورتیب صافی و براق وقوتسز
طاسنر اولوب ایتیندہ تیسہورن بشقہ کمیکلری
بلر فوسفور و درر اشبو ترتیب ضعیف ادملرہ
وقاسنر لردہ و یا خصوص قالی ضعیفہ مشلرہ
حسن تاثیر حاصل ایدر قادیارلرک وکھ
قوتسز لری مدہ خستہ لقلرینی دفع ایلر قادیارلرہ
وقت و زمانیلہ حض کورنر
در سعادتدہ باشلوچہ اجتر اخانلر دہ بولنور
T.

سرای ہمایون دیش طبیی موسیو (حاویار اولو)
انہر وزہ ایتدینی سیاحتندن عودتلہ اوطہ سنی
بک اوغلندہ بولک جادہ سسندہ یقارودن اشافی
ایز ایکون مارشہ سسندہ (دوی) مغازہ سنک
اوزرہ نقل ایتش واورادہ پازاردن ماعداہر کون
صباحلین الاقر اغنہ ساعت سکرنن اقساملین
ساعت یدیہ قدر کندوسنہ مراجمت ایدنلری قبول
ایتمکدہ بولمش اولدیغنی اعلان و بیان ایلر

(روولاند مقاصار اووال)
نام صلاح صاحبی محفاظدہ ایدر وقیر یلوب
دو کولکدن منع ایلر اشبو علاج سکسان درت
سنہ دتبر و استعمال اولفقدہ در
شیشہ لرامدن دوکدبی حاویدر
(روولاند اودوتو)
اک کوزل دیش تیزی دیشلری بیاضلدوب
چوریمک اوکی اور و تقسہ برکوزل لندت و برر
اشبو علاج روولاند محصولاتی صابجیسی اولان
لوندہ مدہ (ہاتون غارون) دہ بکری نومروی
مغازہ دن ایستیلیدر اوچوزالہ ہم درایکون تقلیددن
صاقیلیدر
در سعادتدہ بک اوغلی جادہ سسندہ قازوچ برادرلر
اجزخانہ سسندہ بولنور

EAU APERITIVE
VICTORIA-BUDD
(لاسورس عل و یقتور یا)
اشبو بینظیر صومازی صولفاتوسنک زنبکی
ومعروف مسبل و صلاح صولرک کافہ سنک اک
مؤثریدر
انکلتزہ و فرانسدہ اجزا اولنان برچوق تحلیلانر
اشبو صولک حاوی اولدینی مواد معدنیہ سنک
علو بنی ارانہ و اثبات ایشلردر
انکلتزہ و فرانسدہ و المانیا و روسیہ و دھاسارہ کی
دنیاک ممالک مختلفہ سسندہ مستعملدر
اشبو صو جانب حکومتدن اذن و یریلوب انجمن
قنونن تصویب اولمش اولان اشبو صو بتون
عقاقیر طبیہ مغازہ لرنہ و غلطمدہ خلیل پاشا خانندہ
اون یدی نومروی مدہ کانی اجتنو خانہ دہ بولنور

سلطان محمد چوارندہ قرلی مسجد محلہ سسندہ تکہ
زفاغندہ ۲۰ نومریلہ مرقم اوج اوطہ و بر صفہ
و بر اوشاق اوطہ سبلہ مطبخ و قیو و مقدار کافی
باغیہ بی حاوی بر باب خانہ صابلق اولدیغندن
طالب اولنارک مذکور خانندہ اقامت ایدنلرہ
مراجعت ایللری

HUILE DE HOGG
پارسدہ قاستیقلیون سواقندہ ۲ نمرودہ اجزاجی موسیو بک مورینابا لغنک
خالص یانی ککس طرق تقفسی صراحہ دری خہ لقلری وورن نزلہ
اکسروک چبان پارہ و فلور بلاش تعمیر اولنان قادن ستنہ لقلری و وجودک
عموم قوتسز لقلری طبلنہ صورت قطعہ دہ تار ایتدیک و قس و نازک چوچقلرہ
قوت و یرمکدہ اولدینی بکری بیش سنہ دتبر متماد اولنان تجربہ ایلہ
ناتندر عادی یلغردن و ملی الخصوص قلبندن صافی زیبرا بولنر تاثیر
ایتمکدن ما عدا مدہ بہ عفونت و یرر و بعض کرہ دہ مٹی طوقنر بندہ علیہ
اوج کوشہ شیشہ ایتیندہ صالانقندہ اولان اجزاجی موسیو بک اصل و خاص
مورینابالغی باغندن استعمال ایتلی و یافتہ سنک زرنندہ موسیو بک
امضا سبلہ پارس مکتب طبیعیہ سی امور کمپیوہ مری موسیو
لسیو رک شہاد تنامہ سی بولنمیلدر باشلوچہ دروکیست
واجزاجی دکانلرنک بولنور
بیک سکر یوز سکسان اوج کانون فانی ایتداسندن بدا
مرغک مورینابالغی نفس یانی شیشہ لرنک یافتہ لری
اوزرنک فرانسدہ حکومتی طبعہ سنک موجود بولنمسی با بریقانک
موجود اولوب بوکا دقت بیوریلہ
موقد سی

اشبو بالی یلغرنک ممالک عثمانیہ ایچون عمومی دوی در سعادتدہ مہیو (ژ . ب . و . والسیون) ک
مغازہ سسندہ در

فرانسدہ و ممالک اجنبیہ نلک میس یاغی و پروکارلردہ
بولنور
La VELOUTINE
مطر یاغی موسیو (ش قادی)
بریب لیدی بروج طوزی
CH. FAY, PARFUMEUR
PARIS - 9, rue de la Paix, 9 - PARIS

N. 4. ۴
دوقتور تیزرک لیوولی قاتی تیز لیلی شکرلی شمدہ
قدر معلوم اولان بولٹلو شکرلرک الاعلا سی واک اہو
تندر شرو بولک اوزرلرندہ اولدینی کی شکر طویلر
بک اوزرندہ دخی فرانسدہ حکومتک مائی تقاسی موہ
شروع اولی وزیرندہ کی تیرو بولطی امضاری قمری
مرکبہ محر بولنمیلدر
ہر اجزاجی و دروکیستلرہ بولنور
در سعادتدہ دیوزتوسی یالکر غلطہ کرکنک قارشوسندہ
موسیو پروائینک مغازہ سسندہ در

N. 8. ۸
قاشقہ تپ و صاج دوکلی ایچون دلوریہ مرہی
ہر اجزاجی و پروکار دکانلرندہ بولنور
بجون چناق ۲۰ غروش یارم چناق ۱۲ غروش
در سعادتدہ دیوزتوسی یالکر غلطہ کری قارشوسندہ
موسیو پروائینک مغازہ سسندہ در

N. 9. ۹
ال چٹلمہ سی چبان و قاشقہ و اوسزاردن حاصل اولان
عفونت ایچون موسیو دلوریہ نلک اماندن مرہی پارسدہ
قلری سواقندہ ۳۱ نومروی و سائر اجزاجی و پروکار
دکانلرندہ بولنور
در سعادتدہ دیوزتوسی یالکر غلطہ کری قارشو
سسندہ موسیو پروائینک مغازہ سسندہ در